



社團法人臺灣省水土保持技師公會

水保技師電子報

Water Conservation Masters Newsletter



發行人：李國正
總編輯：陳本康
執行編輯：許婷瑄 黃曉伶

出刊日：2023年1月25日

第 **62** 期

一、社會時事

AI審查新世代-台北市水土保持計畫審查嶄新的一頁/潘建中技師 1

二、水保小百科

臺北能源之丘/朱耀光技師 2

三、植生小百科

海埔姜/郭張權技師 6

四、水保蛙鳴

語言之美/劉衍志技師 9

五、隨筆專欄

無電視的厝/鍾弘遠技師 15

六、2月壽星

16



一、社會時事

AI審查新世代-台北市水土保持計畫審查嶄新的一頁/潘建中技師

水土保持計畫的審查如何利用AI產生更大效益與便利性？

臺北市工務局大地工程處在今(113)年「台北市水土保持申請書件管理平台」導入了AI人工智慧輔助審查水土保持計畫的機制，這個AI系統由市府透過GPT與自然語言分析模組技術研發，經過兩年的開發和訓練，今年「台北市水土保持申請書件管理平台」已正式上線。

AI能做什麼？

該AI系統主要進行基本的文獻審查，更能找出可能文檔中可能的疏漏，對於基本資料包括像雨量、地勢坡度、地質等，皆是對坡地安全影響相當重大的議題，更能方便讓審查委員進行細節的審閱，這將有助於節省一半的時間。

AI的創新，還能做什麼？

目前臺北市是全國唯一將水土保持審查作業全程電子化的政府機關，隨著AI協審功能的上線，承辦技師可以通過大地處網站先行檢察文檔的完整性，可及時修正，未來也期盼在AI的輔助下，能對於設計基本參數與初步結果的校核能更進一步。

(註: 以上貼文內容為作者報導，不代表水土保持技師公會立場)

參考資料：<https://news.tvbs.com.tw/life/2365528>

二、水保小百科

臺北能源之丘/朱耀光技師



▲北臺灣最大地面型太陽光電(圖源:李茗家, 2017)

“座落台北市木柵福德坑環保復育園區的「台北能源之丘」，是全國首座由掩埋場轉型的太陽能電廠。環保局指出，去年累積發電量達208萬度，提前達年度預期目標200萬度，今年參加中華民國不動產協進會主辦的2018國家卓越建設獎評選，獲頒最佳環境文化類特別獎。”(自由時報，20180718)



▲空拍圖

臺北能源之丘 Taipei Energy Hill

完工時間：2017/1

占地面積：約3公頃

裝置容量：1996kWp

年發電量：200萬度

位置：

一期：台北市文山區木柵路五段43巷151號(福德坑環保復育公園內，本篇介紹為此)

二期：台北市南港區南深路37號(南港山水綠生態公園)

“全國第1個綠能環保示範園區「臺北能源之丘」，自2017年2月17日開始正式啟用，估計年發電量最高達200萬度，用實際行動落實「自己的電自己發」。

「臺北能源之丘」座落於臺北市福德坑環保復育園區，30年前曾是垃圾掩埋場的福德坑，經臺北市政府積極綠化復育，早已在13年前轉型成擁有遼闊綠地的生態公園，也成為民眾假日休憩的好去處。

由於園區腹地廣大，加上區域日照充足，配合原有的沼氣發電經驗，「臺北能源之丘」計畫就在這裡展開：總計占地約3公頃，裝置容量約2百萬峰瓦（MWp），估計每年可減少約1,000公噸二氧化碳排放量，相當於3座大安森林公園1年的吸碳量。

「臺北能源之丘」的合作模式是由政府提供用地、廠商出資建造，廠商每年提供10%的售電收入作為土地使用回饋金，初估北市府每年可獲得百萬元的收入。

「臺北能源之丘」第2期將對位於南港的山水綠生態公園（原為山豬窟掩埋場）進行評估，持續推動退役掩埋場成為發電與觀光兼顧的生態綠能園區，不僅具備讓遊客體驗潔淨能源在身邊的教育意義，也成為民眾戶外踏青的新景點。”（文章引用自：“能源之丘：北臺灣最大地面型太陽光電” 2017/03/31 李茗家）



▲臺北能源之丘告示牌



▲臺北能源之丘說明牌



▲臺北能源之太陽能板



▲臺北能源之太陽能板



▲臺北能源之太陽能板



▲民間投資興建營運維護模式
大同公司簽約經營

(圖源:朱耀光 拍攝)

三、植生小百科

海埔姜/郭張權技師



▲海埔姜的樹型

海埔姜有另外一個很好聽的名字叫“蔓荊”，在濱海地區比較容易發現它的蹤跡，總狀花序的藍色唇形小花，非常容易辨認，主要的水土保持功能是海岸定砂，也具有誘蝶等生態功能，讓我們來認識它吧。

海埔姜原產於台灣、山東、江西、浙江、福建、日本、琉球、東南亞太平洋熱帶島嶼。分布於台灣全島海濱，從沙灘至岩礫灘皆有其蹤跡，族群極為龐大。



▲海埔姜的花及葉

用途1.食用：是夏季絕佳的清涼飲料，在夏天可以果實煮成涼茶飲用，清涼之外還有健腦、明目的額外效用。可食部位是果實及葉片，葉片曬乾，可代茶葉利用；成熟果實曬乾後，煮開水當涼茶飲用，也可解熱和治感冒。春至秋季皆可採集蔓荊的葉片。

2.定砂植物：抓地力強，適合地被植物，具有水土保持的功效，也是優良的定砂植物。

3.藥用：果實為著名的中藥「蔓荊子」，是去風邪、解熱和治感冒的良藥，以10克的果實加兩碗水煎成半量，一日分三次飲用，可解熱、治感冒。性味：果實(蔓荊子)：苦、辛、涼。效用：果實：疏散風熱，清涼利頭目。治風熱感冒、頭痛、偏頭痛、齒齦腫痛、目赤多淚、眼痛、頭暈目眩等；葉治跌打損傷、消腫、止痛、風濕痛、止血等。半落葉蔓性灌木，小枝方形，全株密被白色柔毛，節上生根，莖伏生地面，可延伸數公尺，但高度通常僅數十公分；葉揉一揉有濃烈芳香，單葉，對生，倒卵形、寬卵形或橢圓形，全緣或波狀緣，長約為2.5公分，葉背灰白色；花序總狀，頂生在枝梢，花冠唇形，藍紫色或深藍色，雄蕊4枚，2長2短，核果球形，成熟時黑色。(資料來源：認識植物網站kplant.biodiv.tw)



▲海埔姜的果實

全日照溫暖至炎熱環境，原生於濱海地區沙地，種植介質需排水良好，耐貧瘠與鹽分。修剪以去除枯枝為主。繁殖使用播種、扦插、壓條法。(資料來源：台灣景觀植物介紹 tlpg.hsiliu.org.tw)

依顏正平(1993)有關木本植物根系之分布型式，海埔姜的根系屬於埔姜根系型根系橫向擴展範圍狹，根細，均集中於上層，分布淺，為一淺根性植物；淺根性根系型根系之分布深度在60公分以內者；團網型(M-type, Massive type)、疏根型、固土根系型(Soil-binding root type)、內陸防風根系型(Inland wind-resisting root type)等，另依據其他文獻紀錄，海埔姜在水土保持可應用的範圍包括有海岸定砂植物、濱海地區堤防植物、耐鹽耐砂植物、誘蝶植物及原生鄉土植物等為優良的水土保持、綠化樹種。

四、水保蛙鳴

語言之美/ 劉衍志技師

年輕的時候，
工具的學習通常是為了溝通與工作之用，
到了一定年紀，
就會轉而投入有興趣、有意思、有味道的事物當中，
筆者亦如斯，
在校學國語、學英語...出國當個交換學生學德語，
但如今對於做為母語的閩南語 / 台語又益發興趣，
所以我們來聊聊語言之美...

語言和我們的日常生活息息相關，
想看美劇嗎．．．學英文吧～
想看日漫嗎．．．學日文吧～
想聽伍佰江蕙霹靂嗎．．．學台語吧～
想聽歌劇嗎．．．學意大利文吧～
想看懂植物學名嗎．．．學拉丁文吧～
想到德國留學嗎．．．學德文吧～
想交俄羅斯美女嗎．．．學俄文吧～
想和中東土豪交朋友嗎．．．學阿拉伯文吧～
想拍賽德克巴萊嗎．．．學泰雅族語及賽夏族語吧～
想驅動ChapGPT嗎．．．學著下提示詞 / 咒語吧～
想學習古中國智慧嗎．．．學文言文吧～

WILLKOMMEN
स्वागत
BIENVENIDA
欢迎
WELCOME
BIENVENUE
ようこそ
добро пожаловать
ترحيب
BEM-VINDO

前一陣子某位高中國文老師就108課綱文言文刪減一事發表了高論，
<https://udn.com/news/story/123844/7628519>

然後媒體、名人也紛紛發表高見，
可惜卻是圍繞在課綱、教育、考試、學生負擔，
完全偏題～

哪有那麼多侷限？

而且越討論．．．越突顯台灣教育改革至今一直沒有解決的問題：
「從來不教學生如何學習、如何思考、如何辨證、如何識謊」



108課綱之文言文

話說筆者以前笨笨的，
老師教什麼．．．我們就學什麼，
國文...在課本以外，
再來「古文觀止」...企圖讓我們把古文看完，
以現在這種「多一篇少一篇」的斤斤計較標準來看...
「古文觀止」豈止不正確...簡直是萬惡的淵藪！

不只國文，
數學老師也會拿奧數之類的「補充教材」來給我們補補腦子，
只可惜...並不是每個人腦袋都如老師預期般的精光，
反而是把我們學習的動力與樂趣給磨耗精光...XD

英文老師比較人性一點，
在那個影視劇並非隨處可得的年代，
聽英文歌、聽常春藤賴世雄老師的課程或ICRT，
勉強是把「學習娛樂化」...XD

其實我們學的每個學科，
都是與他人溝通的「語言」，
語文類的國文、英文自不用說，
數學、物理、化學是與宇宙運作原理溝通的語言，
地理、地球科學是與地球溝通的語言，
美術、音樂是與內心溝通的語言，
歷史是與過去溝通的語言，
社會科課程是與全世界人溝通的語言，
更別說因工作、因興趣、因宗教、因專業、因族群等次文化，
其所生成的術語、行話、黑話、火星文等，
也統統都是「語言」。
從這個角度來看，
「文言文之爭」似乎是那麼沒有意思，



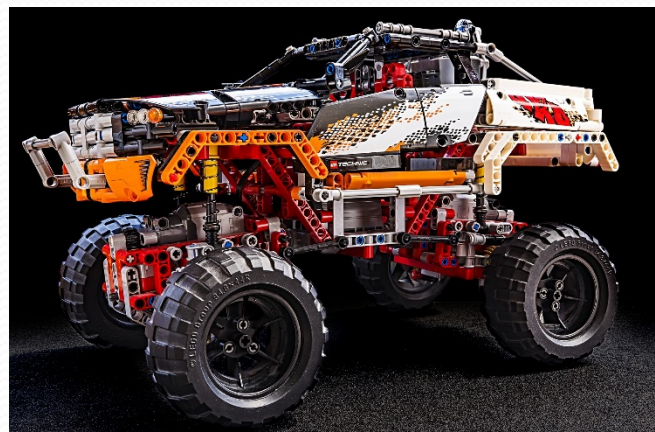
畢竟，
要學的是那麼多，
雖說「書到用時方恨少」，
但「學海無涯」...在海中抓到什麼能讓自己漂起來都是好的~
生命有限...豈能通吃通包！

任何一種語言...不論是狹義或廣義，
都一定有一種美感，
而如何感觸美感...就是個機緣與環境！
筆者原生閩南語家庭，
從小就跟著長輩說...那絕對達不到可以全閩南語聊天的程度，
一直到筆者前往德國做一年交換學生，
從台灣帶過去一片江蕙的「台灣紅歌」CD，
<https://youtube.com/playlist?list=PLYjGs2eQc-sQ0y5Yibju4Kz5XbU9JPFzb&si=9A8g0V2OP1LqzzGo>
在異鄉異文化的環境下，
突然覺得台語歌的詞曲意境怎麼那麼美~
回台後投入職場，
時常會遇到需全台語的宣導場合，
藉著與長輩聊天、聽台語老歌、針對特定語詞的強化，
漸漸也能夠以全台語簡報，
甚至創作詩詞...



台灣紅歌-江蕙

再舉個例子，
樂高積木的說明書...是以實尺寸實比例圖形繪製，
再輔以數字及箭頭指示，
玩家只要看著圖，
就能夠一步一步地「施工」，
說明書再厚也不會磨掉玩家的熱情與成就感，
玩家也幾乎不拘年齡，
這代表該說明書的「說明能力」很強，
也代表樂高在「表達語言」方面所下的功夫！



對於文言文，
我們能不能重新思考一下，
能否考慮當前的時空環境，
把一些古文中有趣的地方給抽離出來，
例如「蘇東坡也會說呵呵」，

<https://vocus.cc/article/645a49bbfd897800012f62ee>

先不管這位大家有多少偉大作品，
至少一下子拉近與我們心理距離。



蘇東坡也會說呵呵

又例如孔子是個身高「霸告」的山東大漢，
孔武有力可以單舉城門的門栓（他爹叔梁紇身高兩米一，可以舉城門門板），
就可以想像那三千弟子根本就是這位「猛男」的「背景」，
也可以想像那高大的身軀四處推廣其學說的模樣，
更可以想像周遊列國時的浩蕩陣仗，
這樣我們在K論語的時候，
孔夫子與弟子的對話場景是不是也會鮮活起來？

文言文之所以苦澀難嚥，
就是因為我們剝離了「場景」，
第一次接觸的學生根本不瞭解該篇作者的生平、習慣、怪僻、時代背景，
老師就要逐字逐句去解釋那艱澀難懂的文句，
還怪學生資質不夠，
搞得學生、老師、學校、教育主管單位及名嘴彼此傷害，
對個人與社會的進步一點幫助都沒有還浪費社會資源，
彼此傷害...何苦來哉？

任何一種語言...都是打開一個知識體系的KEY，
就像在寫科技類論文收集文獻，
如果能懂德文、日文、俄文等以科技著稱國家的主體語言，
所收集到的文獻就能突破僅在中文、英文的範疇，
特別是這些國家的自信心極強，
好的論文常會以本國語言撰寫，
僅以英文蒐關鍵字一定會「漏勾」。

同理，
若要瞭解中國古代智慧，
如易經、道德經、醫藥學經典、佛經...等，
對於古中文 / 文言文的掌握就非常需要，
整個中華文化留傳下來的思想與智慧是非常龐大且非常有價值的，
對於外國人來說，
克服了世界最難學的語言之一，
外部可以為自己帶來極大的商業利益，
內部可以為自己提昇極高的心性發展，
當老外在白話文、方言、口頭禪、成語、文言文不斷地深入，
不斷地從文化層面挖掘源源不斷的寶藏，
(在德國有許多大學有漢學系，教授不但會講中文還對諸多典籍造詣極高)
我們竟然還處於很低階的討論語文教學的內容配置，
只能說在未來的國際競爭中...「不知其可也」...

做個總結，
筆者認為任何語言（不論狹義或廣義），
都是有其價值的，
簡單或困難，
只存在於我們對它的需求性，
以及教育者是以什麼方式來呈現給學生，
在這個網路與媒體充斥氾濫的時代，
不就正好是讓那些困難又苦澀的語言與知識有普及翻盤的機會，
胡適之曾言「為學要如金字塔，要能廣大要能高」，
短影片、知識型影片之所以如此吸睛且讓人一直看下去，
就是它符合了人們一般難有長時間注意力且又好奇的習性，
也符合了「廣大」的形象，
易言之，
這些影片正是戳中了學習的要害，
才會讓晦澀難懂的知識轉化成輕易吸收，
進而燃起大眾對學習的興趣~



By Bing AI

在文末，
回到「台灣紅歌」專輯，
其中「飛在風中的小雨」...雖是江蕙演唱，
其原作原唱卻是伍佰，

<https://www.youtube.com/watch?v=YRMg3smsZTo>

同一專輯中的另一首「阮若打開心內門窗」，

<https://www.youtube.com/watch?v=kDJenh6ulcs>

原作詞王昶雄、原作曲呂泉生、原唱鳳飛飛，
其4段對仗、如詩如詞的歌詞，
細品其中的語句，
能夠把我們拉回嚮往故鄉的情懷...



飛在空中的小雨-
伍佰



阮若打開心內門窗
-鳳飛飛

語言之美何以感
需求有趣不畏難
莫論文言習多寡
古老智慧得遍露



水保蛙鳴

蛙蛙從水土保持的角度
來看這個多采多姿的世界



公會FB



個人IG

五、隨筆專欄

無電視的厝/鍾弘遠技師

想欲約你有間ㄟ時

來阮田那間厝

柱子是古早料

厝頂坎稻草

柴枝丫草捆三頓入土灶

燻燻煙筒佇厝後

白鷺鷥佇竹林咧探頭(向你問早)

水牛蹲佇田邊睏中斗

請你來阮兜

請你來阮兜

稻草香香隨風到

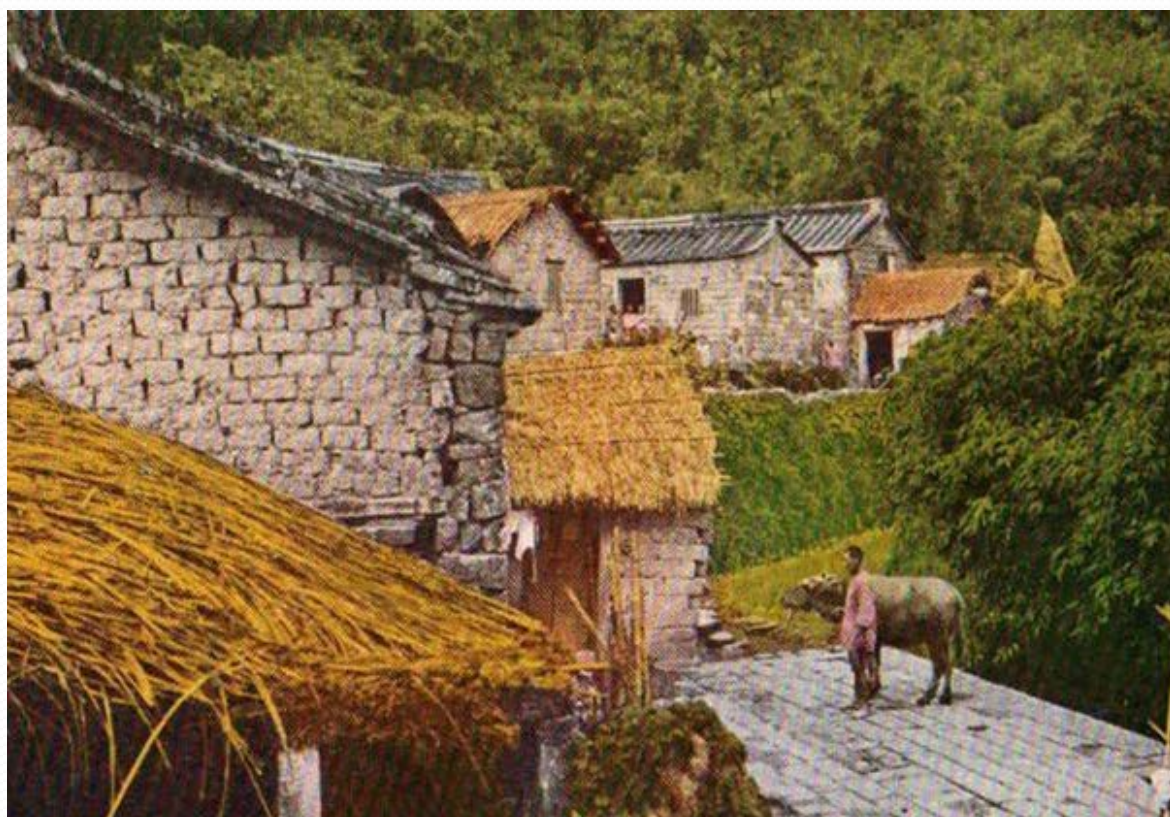
入竹窗伴美夢

三百六十五工

稻草香香隨風送

白米讚入米甕

時時寄望媒人牽



圖源：FB南島觀史-福爾摩沙 Formosa

六、2月壽星

林承漢技師	2月1日	黃立誠技師	2月12日
林美芳技師	2月1日	陳北笙技師	2月14日
吳俊昇技師	2月4日	楊賢德技師	2月15日
蕭國亮技師	2月6日	吳盈政技師	2月16日
蕭珮恩技師	2月6日	張呈光技師	2月17日
高崑祥技師	2月6日	林彥志技師	2月19日
莊朝景技師	2月6日	黃彥文技師	2月19日
楊欽銘技師	2月7日	陳政德技師	2月21日
林佳樞技師	2月8日	鄭凱文技師	2月22日
李靜忠技師	2月9日	桂代強技師	2月24日
鍾 維技師	2月10日	朱耀光技師	2月25日
林彥伯技師	2月12日	梁宥崧理事長	2月25日
陳金順技師	2月12日	朱豐沂技師	2月27日

祝賀所有會員生日快樂！

